
Ricordo di Giordano



Edoardo Amaldi ha detto più volte, anche in pubblico, che per uno studente, per un fisico, per uno scienziato, la qualità più importante è il carattere. E proprio in Enrico Fermi, Amaldi vide l'immagine del carattere forte, determinato di un fisico che segue un orario, prende note precise, riconosce i meriti altrui. Quanto al genio ed ai talenti donati dalla sorte, essi sono essenziali e benvenuti. Ma dire carattere è anche dire intelligenza, e vera coraggiosa dignità umana.

Ebbene questo mi torna a mente¹ parlando di Giordano. Quando venne a Frascati nel 1953, egli si dedicò al difficile programma delle misure del campo magnetico entro la ciambella del sincrotrone con apparecchi delicatissimi. I suoi risultati furono essenziali per il successo della macchina nel 1958.

Con la stessa energia e determinazione Giordano si dedicò allo studio del fascio gamma emesso dagli elettroni del sincrotrone, alla sua modulazione, ed alla sua polarizzazione. Con questo lavoro di fisica portò il fascio gamma della nostra macchina a nuovi risultati. I suoi metodi vennero da lui illustrati in molti laboratori italiani e stranieri.

Ecco, come voglio ricordare oggi Giordano. Un uomo pronto e versato in ogni direzione sperimentale e teorica, ma orientato con grande continuità ed attenzione ad un fine preciso, che con il successo gli permise nuove misure in un campo ancora inesplorato e lo rese famoso nel mondo.

I miei colleghi hanno già illustrato il suo lavoro. Io voglio aggiungere qui che si ricordino come esempio di vita anche il suo carattere e la sua fermezza nel perseguire un fine preciso.

Giorgio Salvini

¹G. Salvini, L'uomo un insieme aperto. La mia vita di fisico. Mondadori, Sapienza, 2010.

In memory of Giordano

Edoardo Amaldi said many times, even in public, that for a student, for a physicist, for a scientist, the most important quality is his character. In fact in Enrico Fermi, Amaldi saw the image of the strong character, determined by a physicist who follows a schedule, takes accurate notes, recognizes the other's merit. As for the genius and talents donated by fortune, they are essential and welcome. But character means also intelligence and true brave human dignity.

Well this¹ comes back to my mind remembering Giordano. When he came to Frascati in 1953, he devoted himself to the difficult program of the magnetic field measurements in the synchrotron beam pipe, with very delicate instruments. His results were essential to the success of the machine in 1958.

With the same energy and determination Giordano devoted himself to the study of the gamma beam emitted from the electrons of the synchrotron, its modulation, and its polarization. With this physics work he brought the gamma beam of our machine to new results. His methods were illustrated by him in many Italian and foreign laboratories.

This is how I want to remember Giordano today. A man ready and inclined toward every experimental and theoretical direction, but oriented with great continuity and attention to a definite goal, that allowed him new successful measurements in a field still unexplored, and made him famous in the world.

My colleagues have already shown his work. I want to add here that also his character and his firmness in pursuing a specific aim will be remembered as an example of life.

Giorgio Salvini

¹G. Salvini, L'uomo un insieme aperto. La mia vita di fisico. Mondadori, Sapienza, 2010.